

# SINGAMAS

## 勝獅貨櫃企業有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

股票代號：0716

網址：<http://www.singamas.com>, <http://www.irasia.com/listco/hk/singamas> 及  
<http://quamir.quamnet.com/JSOD/jsp/c/ipo.jsp?lang=tc&code=0716>

## 二零零六年中期業績公布

### 中期業績

勝獅貨櫃企業有限公司(「本公司」/「勝獅」)董事會欣然宣布，本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)截至二零零六年六月三十日止六個月之未經審核綜合中期業績如下：

### 簡明綜合損益表

截至二零零六年六月三十日止六個月

		截至六月三十日止六個月	
		二零零六年 (未經審核)	二零零五年 (未經審核)
	附註	千美元	千美元
營業額	2	268,354	393,842
其他收入		3,541	844
製成品及在製品的存貨變動		27,417	48,267
原材料及消耗品支出		(235,240)	(352,821)
僱員成本		(16,773)	(16,639)
折舊及攤銷		(5,335)	(6,139)
其他費用		(24,782)	(39,902)
<b>經營溢利</b>		<b>17,182</b>	<b>27,452</b>
財務費用		(5,359)	(4,180)
投資收入		1,386	438
應佔聯營公司之溢利		1,301	598
應佔共同控制實體之溢利		(504)	11,281
<b>除稅前溢利</b>		<b>14,006</b>	<b>35,589</b>
所得稅項開支	3	(1,428)	(2,389)
<b>期內溢利</b>		<b>12,578</b>	<b>33,200</b>

**應佔溢利：**

公司股東		10,858	28,086
少數股東權益		1,720	5,114
		<u>12,578</u>	<u>33,200</u>
<b>每股盈利 – 基本</b>	5	<u>1.78仙</u>	<u>4.60仙</u>

**簡明綜合資產負債表**

於二零零六年六月三十日

	附註	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 千美元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千美元
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、機器及設備	6	148,988	99,557
專利權		1,049	850
商譽		5,598	1,691
於聯營公司之權益		11,797	5,419
於共同控制實體之權益		18,152	37,427
可供出售之投資		3,174	1,614
預付租賃款項		50,229	46,857
遞延稅項資產		135	243
其他資產		513	452
		<u>239,635</u>	<u>194,110</u>
<b>流動資產</b>			
存貨	7	277,301	115,518
應收賬款	8	140,149	65,133
預付及其他應收款項	9	184,680	31,395
應收同系附屬公司款項		352	256
應收聯營公司款項		45	376
應收共同控制實體款項		2,144	840
應收一有關連公司款項		1,397	1,072
可收回之稅項		265	64
財務衍生工具		902	67
預付租賃款項		1,122	1,042
保證金		13	–
銀行結餘及現金		67,815	102,604
		<u>676,185</u>	<u>318,367</u>
<b>資產總額</b>		<u>915,820</u>	<u>512,477</u>

## 權益及負債

### 資本及儲備

股本		7,844	7,844
股份溢價		98,011	98,011
累計溢利		102,500	100,211
其他儲備		12,780	9,648

本公司股東應佔權益		221,135	215,714
少數股東權益		43,418	39,252

<b>權益總額</b>		<b>264,553</b>	<b>254,966</b>
-------------	--	----------------	----------------

### 非流動負債

銀行借款		111,400	110,387
遞延賬款		2,170	—

		<b>113,570</b>	<b>110,387</b>
--	--	----------------	----------------

### 流動負債

應付賬款	10	115,792	41,784
應計費用及其他應付賬款		55,532	40,311
應付票據	11	124,629	13,011
應付最終控股公司款項		816	880
應付聯營公司款項		1,695	837
應付共同控制實體款項		148	80
銀行借款		236,898	48,015
遞延賬款		242	—
應付稅項		1,945	2,206

		<b>537,697</b>	<b>147,124</b>
--	--	----------------	----------------

<b>負債總額</b>		<b>651,267</b>	<b>257,511</b>
-------------	--	----------------	----------------

<b>權益及負債總額</b>		<b>915,820</b>	<b>512,477</b>
----------------	--	----------------	----------------

附註：

## 1. 重要會計政策

簡明綜合財務報表乃按歷史成本慣例編製，惟財務衍生工具乃按公允價值計算。

除下文所述者外，本中期財務報告所採納之會計政策概與二零零五年十二月三十一日止全年財務報表所採納者相符一致。

於本期度，本集團已首次應用由香港會計師公會頒布之多項準則、修訂及詮釋(以下統稱為「新香港財務報告準則」)，該等準則已由二零零五年十二月一日或二零零六年一月一日或其後開始之會計期度起生效。

香港會計準則第19號(修訂本)	精算盈虧、集團計劃及披露
香港會計準則第21號(修訂本)	海外業務之投資淨額
香港會計準則第39號(修訂本)	預測集團內部交易之現金流量對沖會計法
香港會計準則第39號(修訂本)	期權之公允價值
香港會計準則第39號 及香港財務報告準則第4號(修訂本)	財務擔保合約
香港財務報告準則第6號	勘探及評估礦物資源
香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第4號	釐定安排是否包含租賃
香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第5號	享有解除運作、修復及環境修復基金所產生權益之權利
香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第6號	源自參與特定市場的負債 — 電器及電子設備廢物

採納該等新香港財務報告準則並未對前期度及本期度業績之編製及呈報造成重大影響。因此，並無須要作前期度調整。

本集團並未提前採納以下已頒布惟尚未生效的新香港財務報告準則、修訂及詮釋。本集團仍未合理地衡量因採納該等新香港財務報告準則、修訂及詮釋將帶來之影響。

香港會計準則第1號(修訂本)	資金披露 <sup>1</sup>
香港財務報告準則第7號	財務工具：披露 <sup>1</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第7號	根據香港會計準則第29號惡性通貨膨脹經濟中採用財務報告重述法 <sup>2</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第8號	香港財務報告準則第2號的範疇 <sup>3</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第9號	重估嵌入衍生工具 <sup>4</sup>

<sup>1</sup> 於二零零七年一月一日或其後開始之會計年度起生效

<sup>2</sup> 於二零零六年三月一日或其後開始之會計年度起生效

<sup>3</sup> 於二零零六年五月一日或其後開始之會計年度起生效

<sup>4</sup> 於二零零六年六月一日或其後開始之會計年度起生效

## 2. 分部資料

本集團呈報之主要分部資料乃按業務分部分析如下：

	營業額		經營溢利之貢獻	
	截至六月三十日止六個月		截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年
	千美元	千美元	千美元	千美元
<b>按業務分析</b>				
貨櫃製造	251,778	377,444	12,308	23,718
貨櫃堆場／碼頭	9,769	8,601	3,160	2,072
中流作業	6,807	7,797	1,714	1,662
	<u>268,354</u>	<u>393,842</u>	<u>17,182</u>	<u>27,452</u>

下表提供本集團按地區市場分析之營業額，並未考慮貨櫃生產地或服務提供原地：

	營業額	
	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千美元	千美元
<b>按地區分析</b>		
歐洲	60,184	129,922
美國	57,059	88,282
香港	43,452	87,415
中華人民共和國（「中國」）（香港及台灣除外）	21,682	38,502
南韓	19,674	17,877
台灣	17,223	7,124
中東	15,204	7,002
其他	33,876	17,718
	<u>268,354</u>	<u>393,842</u>

### 3. 所得稅項開支

香港利得稅乃以期內估計應課稅溢利按17.5% (二零零五年：17.5%) 之稅率計算。海外業務之稅項乃以期內估計應課稅溢利按本集團所經營地區之現行稅率計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 千美元	二零零五年 千美元
本年度稅項：		
香港利得稅	210	145
海外稅項	1,110	2,430
	<u>1,320</u>	<u>2,575</u>
遞延稅項：		
本年度	108	(186)
	<u>1,428</u>	<u>2,389</u>

### 4. 股息

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 千美元	二零零五年 千美元
已批准截至二零零五年十二月三十一日止年度之 末期股息：每普通股9港仙 (截至二零零四年十二月 三十一日止年度：每普通股12港仙)	<u>7,095</u>	<u>9,408</u>
議決派發中期股息每普通股4港仙 (二零零五年：每普通股9港仙)	<u>3,148</u>	<u>7,071</u>

董事會於二零零六年八月二十二日議決派發截至二零零六年六月三十日止之中期股息每普通股4港仙 (二零零五年：每普通股9港仙)。

## 5. 每股盈利 - 基本

本公司普通股股東應佔每股基本盈利乃按以下數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年	二零零五年
	千美元	千美元
盈利：		
藉以計算每股盈利之盈利	<u>10,858</u>	<u>28,086</u>
股份數目：		
藉以計算每股盈利之普通股數	<u>611,228,760</u>	<u>611,228,760</u>

## 6. 物業、機器及設備之變動

本集團於期內支出合共38,437,000美元(二零零五年：6,170,000美元)用作興建新貨櫃製造廠及提升貨櫃製造、貨櫃堆場／碼頭及中流作業設備。

## 7. 存貨

	二零零六年	二零零五年
	六月三十日	十二月三十一日
	千美元	千美元
原材料	181,019	71,001
在製品	15,039	7,101
製成品	<u>81,243</u>	<u>37,416</u>
	<u>277,301</u>	<u>115,518</u>

於期內，合共245,760,000美元(二零零五年：345,524,000美元)已認算為銷售成本。

## 8. 應收賬款

本集團已制定一套明確之信貸政策。信貸期一般由30天至120天不等，視乎與本集團之關係及客戶之信譽而定，本集團與各客戶分別制定互相同意之信用條款。

應收賬款之賬齡分析如下：

	二零零六年 六月三十日 千美元	二零零五年 十二月三十一日 千美元
零至三十天	65,035	32,709
三十一至六十天	37,309	9,205
六十一至九十天	18,743	6,334
九十一至一百二十天	12,715	7,369
一百二十天以上	6,347	9,516
	<u>140,149</u>	<u>65,133</u>

## 9. 預付及其他應收款項

於二零零六年六月三十日，本集團預付110,196,000美元 (於二零零五年十二月三十一日：12,823,000美元) 作為購買原材料按金。

## 10. 應付賬款

應付賬款之賬齡分析如下：

	二零零六年 六月三十日 千美元	二零零五年 十二月三十一日 千美元
零至三十天	74,671	16,712
三十一至六十天	19,133	8,650
六十一至九十天	11,443	4,718
九十一至一百二十天	6,081	7,152
一百二十天以上	4,464	4,552
	<u>115,792</u>	<u>41,784</u>



## 11. 應付票據

應付票據之賬齡分析如下：

	二零零六年 六月三十日 千美元	二零零五年 十二月三十一日 千美元
零至三十天	41,777	3,801
三十一至六十天	36,480	3,311
六十一至九十天	39,550	2,939
九十一至一百二十天	5,975	1,968
一百二十天以上	847	992
	<u>124,629</u>	<u>13,011</u>

### 業務回顧

截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團之綜合營業額為268,354,000美元，較去年同期下跌31.9%。本公司股東應佔綜合淨利因而下降61.3%至10,858,000美元。每股盈利為1.78美仙，相對去年同期的4.6美仙。

傳統上，下半年的貨櫃需求往往比上半年為高。然而，二零零五年是不尋常的一年，因部份客戶預料鋼鐵及貨櫃價格會進一步上升及預期北美及歐洲港口出現擁擠而於二零零五年上半年超額訂購。預期之港口擁擠並未出現。鋼鐵價格亦自二零零五年五月後逐漸回落，因而令客戶延遲發出訂單，情況一直延續至二零零六年第一季。

### 貨櫃製造

回顧期內，貨櫃製造仍是本集團的核心業務，佔總營業額93.8%。本業務的綜合營業額為251,778,000美元，較去年同期下降33.3%，主要由於二零零五年上半年的貨櫃訂單過盛及二零零六年貨櫃平均價格下調所致。因此除稅及少數股東權益前溢利較二零零五年上半年下跌75%至7,719,000美元。

如前所述，二零零五年對貨櫃製造業而言是非比尋常的一年。按慣例，下半年的貨櫃需求往往比上半年為高。然而，有別於其他年度，二零零五年上半年貨櫃需求卻十分強勁。隨著市場於二零零六年恢復正常季節性，本集團在二零零六年上半年的生產量及銷售額亦較去年同期顯著下降。

同時，鋼鐵價格自二零零五年五月後開始下跌，20呎乾貨櫃價格亦於農曆新年前從二零零五年五月的2,400美元下調至每個約1,400美元。隨著原材料成本自農曆新年後逐步上揚(當中以耐腐蝕性鋼鐵為甚)，貨櫃價格亦相應上升。然而，大部分在二零零六年上半年生產及銷售之貨櫃，乃來自二零零五年年底及二零零六年第一季所接的訂單，故價格相對較低。因此本集團在回顧期內錄得之貨櫃平均價格較二零零五年上半年為低。

為鞏固市場地位及應付持續增長之貨櫃需求，勝獅於過去數年間，與知名的業務伙伴訂立策略聯盟、積極擴展產能及多元化產品組合。

於二零零六年五月廿九日，勝獅達成了一項股份轉讓協議，以增持青島太平貨櫃有限公司(「青島太平」)40%之股本權益，令青島太平成為勝獅轄下擁有95%股本權益的附屬公司。青島太平位於中國第三大繁忙的貨櫃港口－青島，主要負責製造一般乾貨櫃及美國內陸貨櫃。

過去數年，本集團致力擴充貨櫃製造網絡。以下乃最新的發展項目：

- 寧波太平貨櫃有限公司(「寧波太平」)乃位處中國寧波的新建乾貨櫃製造廠，最高年產能力達100,000個廿呎標準箱，已於二零零六年五月試產。
- 天津太平貨櫃有限公司的遷徙及擴充工程已於二零零六年七月完成。
- 惠州太平貨櫃有限公司乃位處中國廣東省東部的新建乾貨櫃製造廠，最高年產能力達200,000個廿呎標準箱，已於二零零六年七月底試產。

完成上述項目後，本集團最高年產能力已自二零零六年七月底提升至1,250,000個廿呎標準箱。而二零零六年全年的實際最高年產能力將約為1,000,000個廿呎標準箱。

此外，本集團亦擴充產品線以生產更多高價值及較複雜的產品，當中包括美國內陸貨櫃(45呎、48呎及53呎貨櫃箱)及貨櫃拖架。此等新產品已於二零零六年三月在青島廠房投產。

於二零零六年二月，勝獅與日本最大的貿易公司－三菱商事株式會社達成備忘錄，以銷售及推廣勝獅生產的貨櫃至日本市場。預計這項合作將有助集團透過發展日本市場，進一步擴展市場覆蓋網絡。

於二零零六年三月，全球第六大貨櫃航運公司(按付運量計)中國海運(集團)總公司旗下附屬公司中海集團投資有限公司，與勝獅達成協議，同意向本集團收購寧波太平20%股本權益。透過此項聯盟，雙方可進一步開拓迅速增長的寧波／浙江市場，同時亦提升勝獅的市場競爭力。

## 物流服務

本集團的貨櫃堆場／碼頭均位於中國主要港口，這些港口於回顧期內的貨櫃吞吐量持續強勁。期內，本集團的貨櫃堆場／碼頭共處理了2,154,258個廿呎標準箱，每日平均儲存量為193,571個廿呎標準箱。本業務的營業額較去年同期上升13.6%至9,769,000美元，其除稅及少數股東權益前溢利達4,557,000美元，較二零零五年上半年上升49.3%。

中流作業的表現繼續令人滿意。回顧期內，中流作業共處理了155,157個廿呎標準箱，相對二零零五年上半年的158,203個廿呎標準箱。儘管貨櫃處理量下跌，由於有效的成本控制及經營效率改善，其除稅及少數股東權益前溢利上升4%至1,730,000美元。

## 前景

全球貿易活躍，中國外貿增長強勁，加上新貨櫃船陸續啟航，預期新貨櫃的需求將繼續穩健上升。根據中國海關公佈的數據，二零零六年首六個月，中國的出口總值達429,000,000,000元人民幣，較去年同期增長25.2%。入口總值則上升21.3%至367,000,000,000元人民幣。

貨櫃製造的主要材料－耐腐蝕性鋼片的價格自二零零六年農曆新年後已開始上升，鋼鐵價格由二零零五年年底每噸450美元上升至現時每噸600美元。因此20呎乾貨櫃價格亦由二零零五年年底的1,400美元上升至二零零六年八月付運的2,000美元。此外，訂單亦由二零零六年第二季開始增加。預期這些正面因素將有助改善集團在二零零六年下半年的業績。

本集團與荷蘭Flax Field Trading B.V. (「FFT」)的合作進展順利。FFT正協助勝獅在順德特設生產設施以提供優質罐箱。預期該生產線將於二零零六年十二月投產。

展望未來，勝獅將繼續審慎選取具盈利實力的投資機會。憑藉有效的業務策略及競爭優勢，本集團有信心能捕捉各項商機。

## 中期股息

董事會欣然宣派截至二零零六年六月三十日止六個月之中期股息每普通股4港仙(二零零五年：每普通股9港仙) 予於二零零六年十月二十五日(星期三)營業時間結束時名列本公司股東名冊上之股東。中期股息將於二零零六年十月三十一日(星期二)或之前派付。

## 暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零零六年十月二十日(星期五)至二零零六年十月二十五日(星期三)期間(包括首尾兩天在內)暫停辦理股份過戶登記手續。

如欲獲得派發中期股息的資格，股東須最遲於二零零六年十月十九日(星期四)下午四時正前，將所有過戶文件連同有關股票一併交回本公司的股份過戶登記處，香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心17樓，以辦理登記手續。

## 審核委員會

審核委員會與管理層已審閱本集團採用之會計政策及已就核數、內部監控運作及財政匯報等事項商討，亦已審閱截至二零零六年六月三十日止六個月未經審核之中期財報告(「中期報告」)。按董事會要求，本集團之外聘核數師已按由香港會計師公會頒布之核數標準準則第700號「委聘審閱中期財務報告」審閱此中期報告。

## 購回、出售或贖回本公司之上市證券

本公司或其任何附屬公司於期內概無購回、出售或贖回本公司之任何上市證券。

## 儲備轉撥

根據中國現行規例，設於中國之附屬公司、聯營公司及共同控制實體在期內共分別轉撥1,044,000美元及430,000美元至本集團之一般儲備及發展儲備。

## 遵守企業管治常規守則

載於本集團二零零五年年報中之企業管治報告(「企業管治報告」)所披露，本公司對香港聯合交易所有限公司上市規則(「上市規則」)附錄十四之守則條文第A.4.1及E.2條之規定有所偏離。上述兩項偏離情況已於回顧期內修正。在本公司於二零零六年五月十八日舉行之股東週年大會獲得股東批准後，本公司已修訂組織章程細則以全面符合守則條文的要求。

於二零零六年六月三十日，本公司已全面遵守所有適用於本公司的上市規則附錄十四之企業管治守則條文之規定。

## 遵守標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所列之上市公司董事進行證券交易之標準守則（「標準守則」）。本公司向所有董事作出特定查詢後，本公司全體董事在本中期報告所包括之會計期間之任何時間，已遵守標準守則及其行為守則所規定有關董事的證券交易的標準。

承董事會命  
**張允中**  
主席

香港，二零零六年八月二十二日

於本公布當日，本公司之董事會成員如下：張允中先生、張松聲先生、薛肇恩先生、金旭初先生及張朝聲先生為執行董事，關錦權先生為非執行董事，顏文傑先生、王家泰先生及蘇錦春先生為獨立非執行董事。

請同時參閱本公佈於經濟日報刊登的內容。